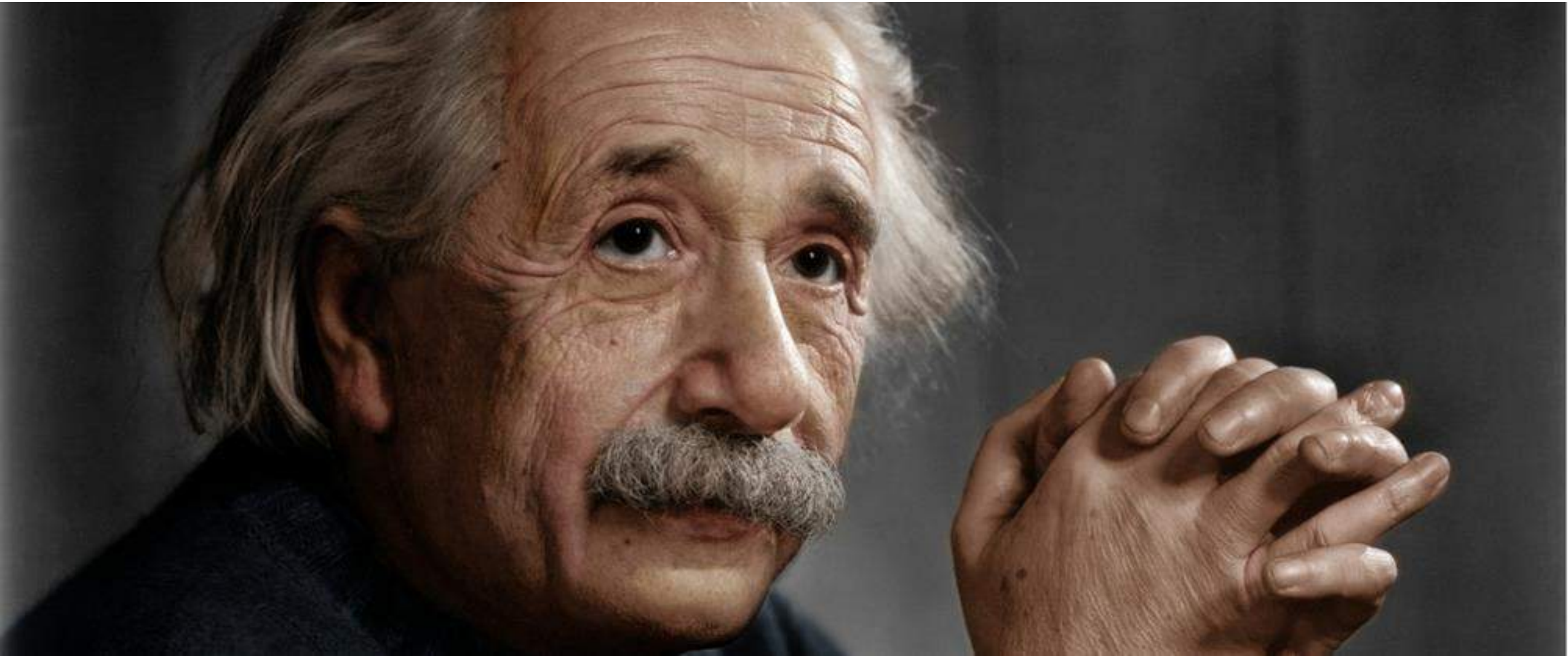


# ۱۲۰ دقیقه با آلبرت اینشتین

گردآوری و ترجمه: دکتر مهدی صانعی



# گاهنامه مدیر



**به نام خداوند جان و خرد  
کزین برتر اندیشه بر نگذرد.**

## مقدمه:

همه ما اینشتین را با فیزیک و نظریه نسبیت او می شناسیم. اما او در حوزه های اجتماعی و نوع نگاه به زندگی بهتر نیز دارای نظراتی است. آشنایی با افکار وی می تواند به تغییر و بهبود نگاه و نگرش نسبت به زندگی و کسب و کار کمک شایانی نماید. در مجموعه حاضر، ۱۲۰ جمله کوتاه از اینشتین ارائه شده است. سعی شده است در حد توان، از ارائه جملات منسوب به اینشتین پرهیز گردد و با راستی آزمایی، جملاتی که واقعا "متعلق به اوست ارائه گردد؛ هرچند که ما نیز مبرا از اشتباه نیستیم. نکته دیگر اینکه، اصل جملات به زبان انگلیسی نیز ارائه شده است تا اگر در مواردی، ضعف در ترجمه وجود داشت خواننده محترم بتواند به متن اصلی مراجعه نماید. امید است گزارش حاضر برای مخاطبین محترم گاهنامه مدیر مفید فایده واقع گردد.



**Life is like riding a bicycle. To keep your balance you must keep moving**

– Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

**زندگی مثل دوچرخه سواری است. برای حفظ تعادل باید به حرکت ادامه دهید.**

<http://gahnamemodir.ir/>



Insanity is doing the same thing, over and over again, but expecting different results.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

حماقت است عبارت است از انجام مکرر یک کار و انتظار نتایج متفاوت داشتن.



Imagination is everything. It  
is the preview of life's  
coming attractions.  
-Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تخیل همه چیز است. تخیل عبارت است از پیش نمایش جذابیت های آتی زندگی.



The true sign of intelligence is not knowledge  
but imagination.

-Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نشانه واقعی هوشمندی، دانش نیست، تخیل است.





Great spirits have always  
encountered violent opposition  
from mediocre minds.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

روح های بزرگ معمولاً "با مخالفت سرسختانه افکار پیش پا افتاده مواجه می شوند.



The only sure way to avoid making mistakes is to have no new ideas.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها راه مطمئن برای پرهیز از اشتباه کردن، نداشتن ایده های جدید است.



Genius is 1% talent and  
99% percent hard work.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نبوغ ناشی از ۱٪ استعداد و ۹۹٪ کار سخت است.



If A is a success in life, then A equals x plus y plus z. Work is x; y is play; and z is keeping your mouth shut.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر A موفقیت در زندگی باشد، آنگاه A مساویست با  $x+y+z$ . X مساویست با کار؛ y مساویست با اجرا؛ و Z بستن دهان تان.



Try not to become a man of  
success, but rather try to  
become a man of value.

- *Albert Einstein*

<http://gahnamemodir.ir/>

تلاش کنید، نه برای تبدیل شدن به فردی موفق بلکه برای تبدیل شدن به فردی ارزشمند.



Thinking is hard work;  
that's why so few do it.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

فکر کردن کار سختی است، به همین دلیل است که عده معدودی فکر می کنند.



Everybody is a genius. But if you judge a fish by its ability to climb a tree, it will live its whole life believing that it is stupid.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

هر فردی یک نابغه است، اما اگر شما بخواهید یک ماهی را بر اساس توانایی اش در بالا رفتن از درخت قضاوت کنید، او تمام زندگی اش را با این باور که یک احمق است سپری خواهد کرد.



I never teach my pupils, I only  
attempt to provide the conditions  
in which they can learn.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

من هرگز به شاگردانم درس نمی‌دهم، بلکه فقط تلاش می‌کنم شرایطی را فراهم آورم که در آن، آنها بتوانند یاد بگیرند.





Student is not a container  
you have to fill but a torch  
you have to light up.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

دانش آموز، ظرفی نیست که شما مجبور باشید آنرا پر کنید، بلکه مشعلی است که باید او را بیفزاید.



The measure of intelligence is the  
ability to change.  
- Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

معیار هوشمندی، توانایی تغییر است.

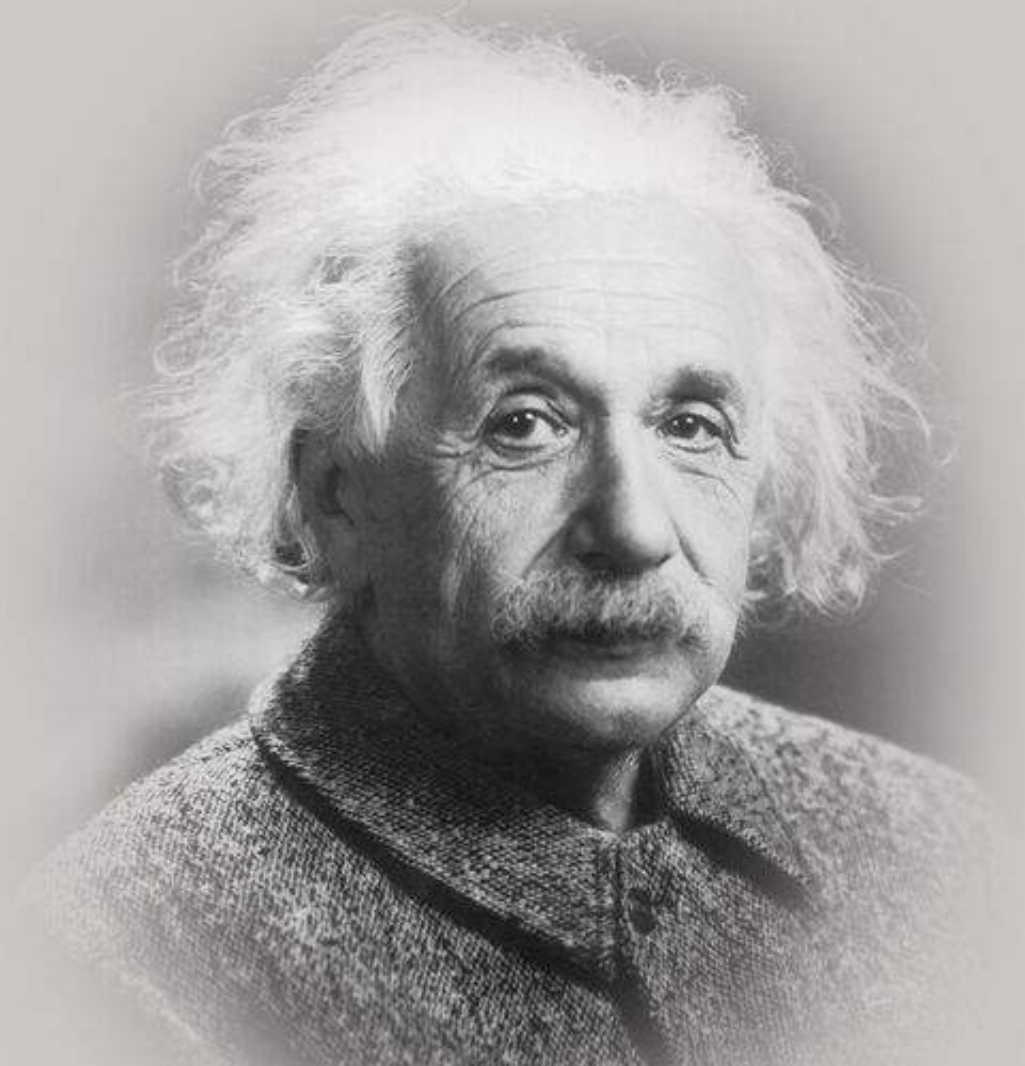


Problems cannot be solved by  
thinking within the framework in  
which the problems were created.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

مسائل را نمی توان با اندیشیدن و تفکر در همان چارچوبی که بر آن اساس، آن مسائل خلق شده اند حل کرد.



“I never think of the future. It comes soon enough.”

- Albert Einstein

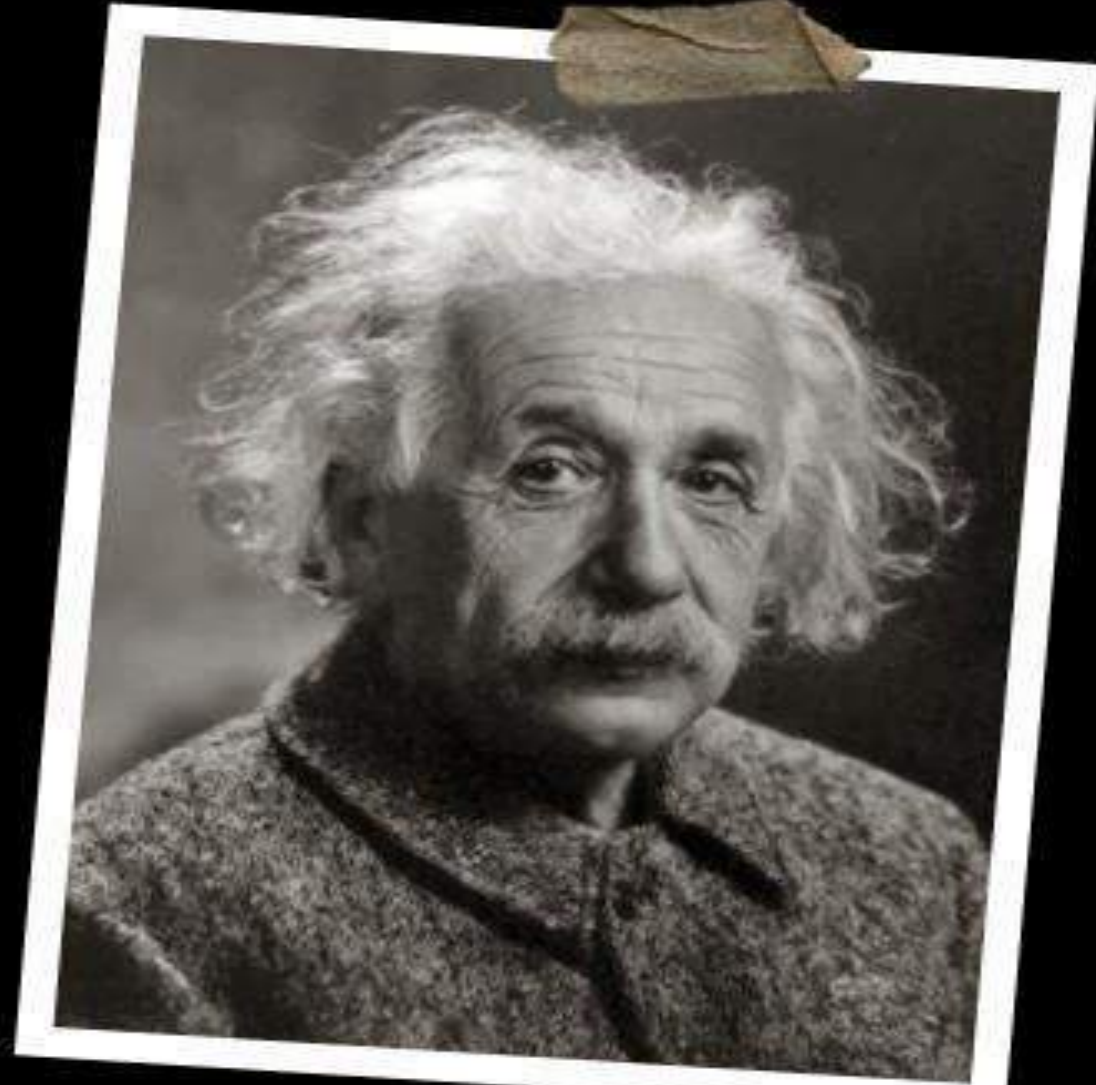
<http://gahnamemodir.ir/>

هرگز به آینده نمی اندیشم. آینده به زودی خواهد آمد.



**"Education is not  
the learning of  
facts, but the  
training of the mind  
to think."  
-Albert Einstein**

<http://gahnamemodir.ir/>



تعلیم و تربیت، یادگیری حقایق نیست، بلکه تمرین دادن ذهن برای اندیشیدن است.

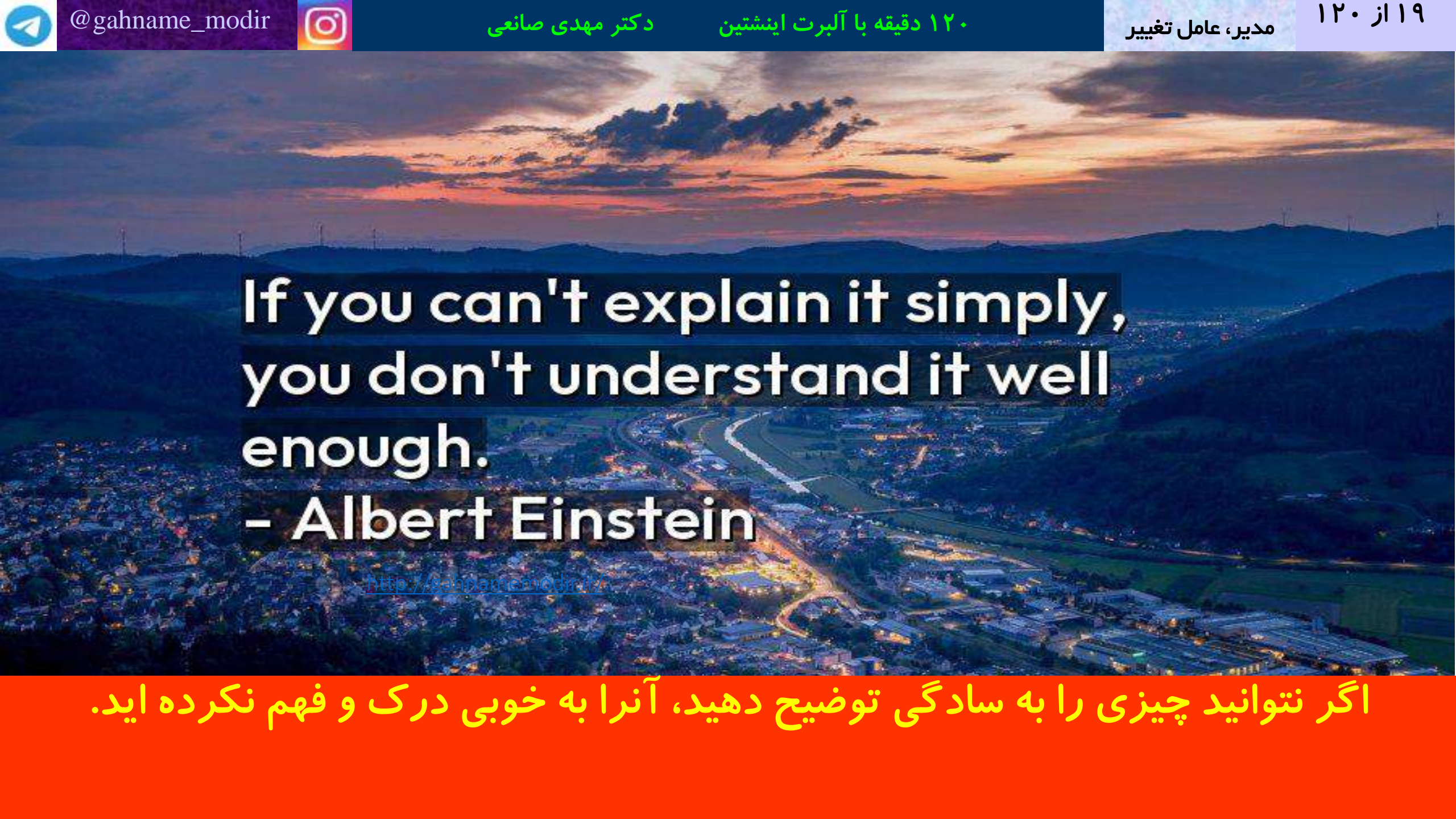


I have no special talents. I am  
only passionately curious.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

من استعداد خاصی ندارم. فقط شديداً "کنجکاو هستم."



If you can't explain it simply,  
you don't understand it well  
enough.  
- Albert Einstein

<http://gahname.modir.ir/>

اگر نتوانید چیزی را به سادگی توضیح دهید، آنرا به خوبی درک و فهم نکرده اید.



Reality is merely an illusion,  
albeit a very persistent one.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

واقعیت صرفاً "یک توهم است، هرچند از نوع بسیار مستمر آن.





If you want to live a  
happy life, tie it to a goal,  
not to people or things.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر خواهان یک زندگی شاداب هستید، آنرا به یک هدف گره بزنید نه به افراد یا اشیاء.

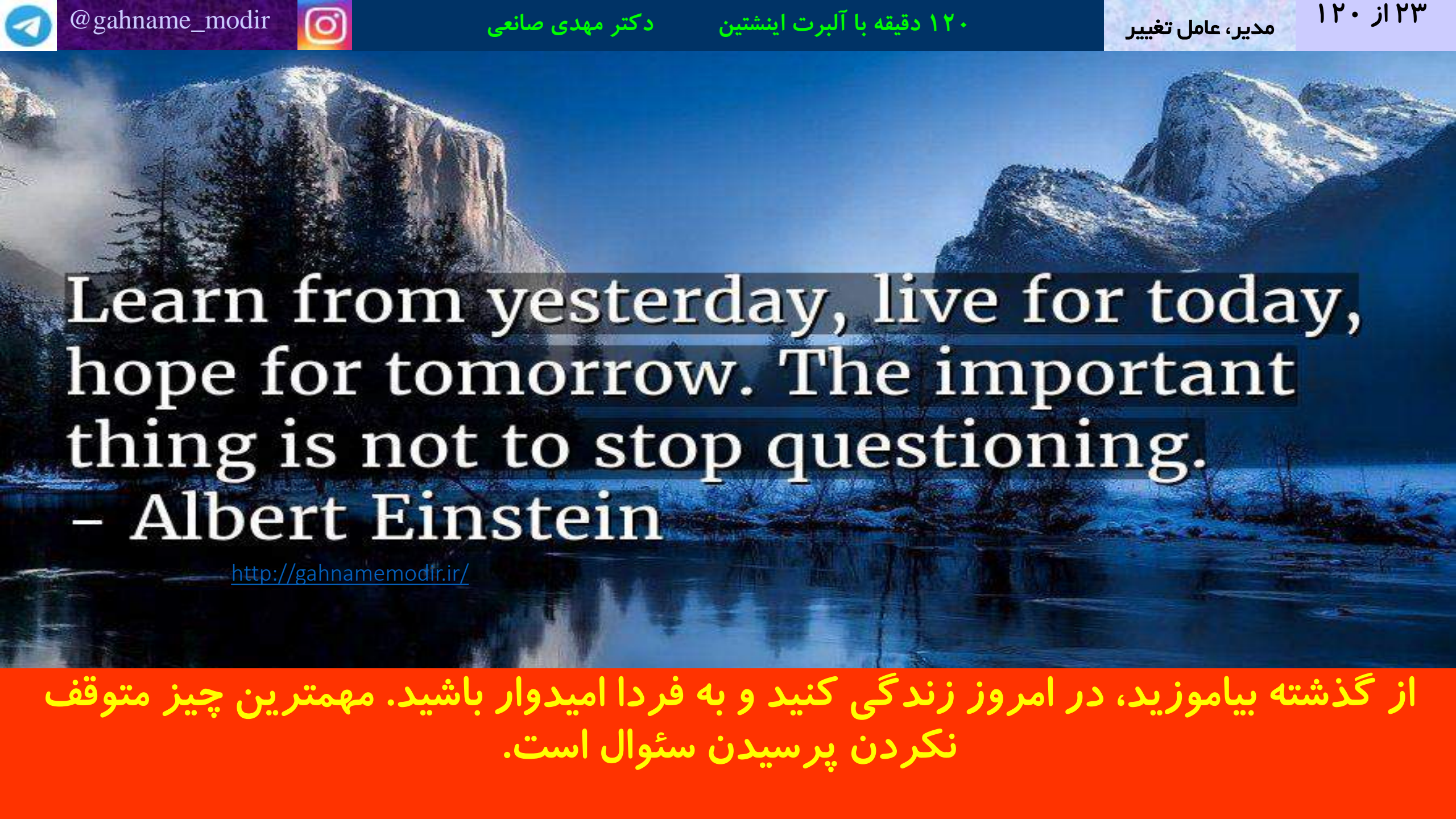


Anyone who has never  
made a mistake has never  
tried anything new.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

کسی که هیچ اشتباهی مرتکب نشده است، هیچگاه دست به کار جدیدی هم نزده است.



Learn from yesterday, live for today,  
hope for tomorrow. The important  
thing is not to stop questioning.  
- Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

از گذشته بیاموزید، در امروز زندگی کنید و به فردا امیدوار باشید. مهمترین چیز متوقف  
نکردن پرسیدن سؤال است.



Wisdom is not a product of  
schooling but of the lifelong  
attempt to acquire it.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

خردمندی محصول تحصیل نیست، بلکه محصول تلاش همیشگی برای کسب آن است.

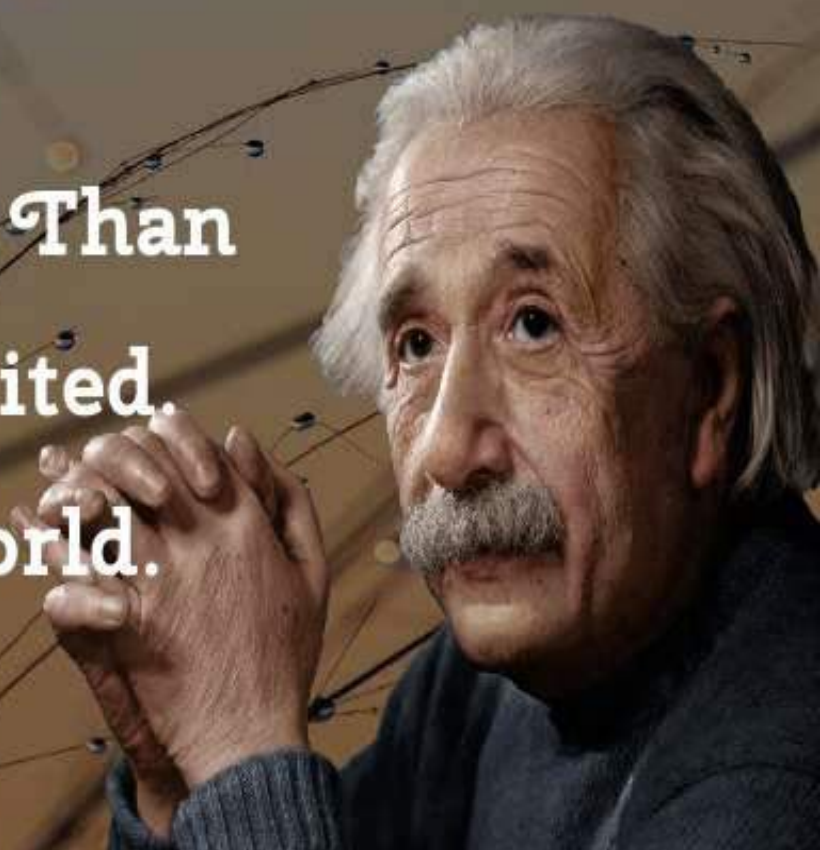


Imagination Is More Important Than  
Knowledge. Knowledge Is Limited.  
Imagination Encircles The World.

- ALBERT EINSTEIN -

<http://gahnamemodir.ir/>

تخیل مهمتر از دانش است. دانش محدود است. [اما] تخیل جهان را در محاصره و احاطه خود دارد.





Creativity is  
intelligence having fun.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

خلاقیت هوشمندی همراه با سرگرمی است.



Weak people revenge.  
Strong people forgive.  
Intelligent People Ignore.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

افراد ضعیف انتقام می گیرند. افراد قوی می بخشند. افراد باهوش نادیده می گیرند.



Falling in love is not at all the most stupid thing that people do – but gravitation cannot be held responsible for it.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

به هیچ وجه، افتادن در یک رابطه عشق و عاشقی احمقانه ترین کاری نیست که افراد انجام می دهند – اما جاذبه را نمی توان مسئول آن قلمداد کرد.





Once we accept our limits,  
we go beyond them.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

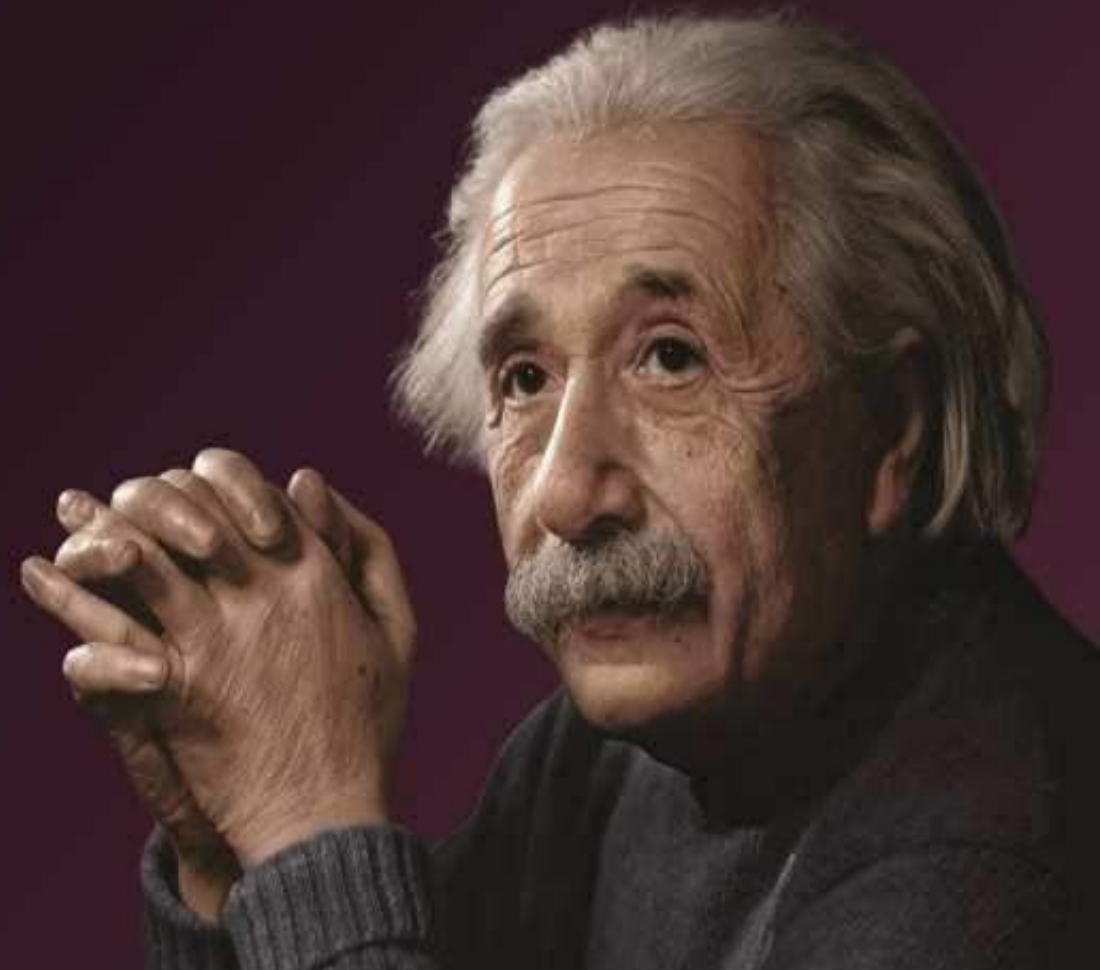
وقتی محدودیت هایمان را پذیرفتیم فراتر از آنها حرکت خواهیم کرد.



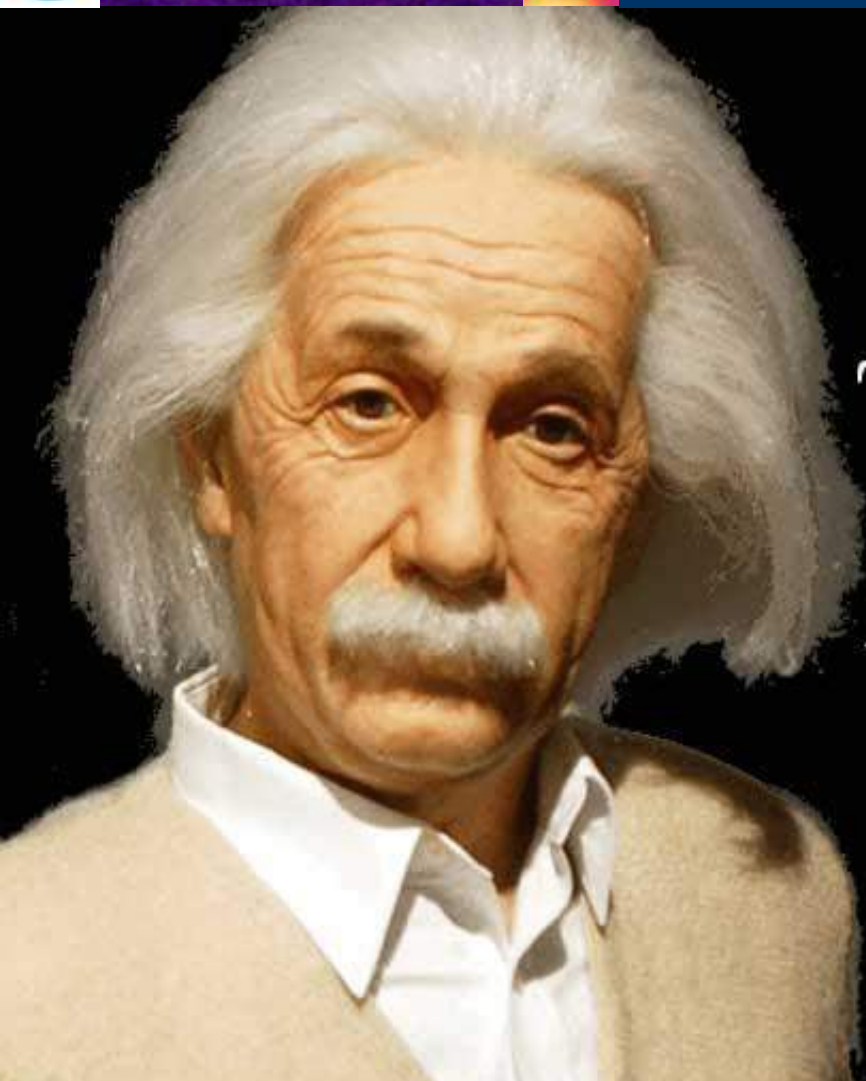
**The difference between  
genius and stupidity is that  
genius has its limits.**

-Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>



تفاوت بین نبوغ و حماقت این است که نبوغ، محدودیت های خود را دارد.



The only thing that interferes  
with my learning is my education.

~ Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها چیزی که با یادگیری من تداخل دارد و مانع آن می شود تحصیلات من است.



You never fail until  
you stop trying.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تا زمانیکه دست از تلاش برندارید هرگز شکست نمی خورید.



“ANY FOOL CAN KNOW.  
THE POINT IS TO  
UNDERSTAND”

<http://gahnamemodir.ir/>

-ALBERT EINSTEIN-

هر احمقی می تواند بداند. نکته در فهمیدن است.



Only those who attempt  
the absurd can achieve  
the impossible.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها آنهایی که به محالات می پردازند می توانند به غیرممکن دست یابند.



If you want your children to be intelligent, read them fairy tales. If you want them to be more intelligent, read them more fairy tales.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر می خواهید فرزندان تان باهوش باشند برای آنها داستان های افسانه ای و تخیلی بخوانید. اگر می خواهید آنها باهوش تر شوند، برای آنها داستانهای تخیلی بیشتری بخوانید.



Never give up on what you really want to do. The person with big dreams is more powerful than one with all the facts.

Albert Einstein - 1879-1955 - Theoretical Physicist

<http://gahnamemodir.ir/>

هرگز از آنچه واقعا "خواهان انجام آن هستید چشم پوشی نکنید. فرد دارای رویاهای بزرگ، قدرتمندتر از فردی است که تمام حقایق را در اختیار دارد.





I have tried 99 times and  
have failed, but on the  
100th time came success.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

من ۹۹ بار تلاش کرده و شکست خورده ام، اما در صدمین بار موفق شده ام.



Two things are infinite, the universe  
and human stupidity, and I am not yet  
completely sure about the universe.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

دو چیز لاینتهی است، جهان و حماقت انسان. و البته من هنوز در مورد جهان کاملاً " مطمئن نیستم.



You have to learn the rules of  
**THE GAME**  
And then you have to  
play better than anyone else.

*Albert Einstein / www.geckoandfly.com*

<http://gahnamemodir.ir/>

باید قواعد بازی را بیاموزید و سپس، بهتر از هر کس دیگر بازی کنید.



Once you stop learning,  
you start dying.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

از زمانی که یادگیری را متوقف کنید، مردن را آغاز خواهید کرد.



Peace cannot be kept by  
force; it can only be  
achieved by understanding.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

صلح و آرامش را نمی توان با زور حفظ کرد، بلکه صلح ناشی از درک و فهم است.



Only a life lived for others  
is a life worthwhile.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها آن زندگی که برای دیگران زیسته شود (وقف دیگران گردد) یک زندگی ارزشمند است.



I know not with what weapons World War III will be fought, but World War IV will be fought with sticks and stones.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نمی دانم انسانها در جنگ جهانی سوم با چه سلاح هایی خواهند جنگید، اما [مطمئنم] که در جنگ جهانی چهارم با سنگ و چوب به جنگ هم خواهند رفت.



A foolish faith in authority is the worst enemy of truth.

-Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

ایمان احمقانه به مرجع قدرت، بدترین دشمن حقیقت است.





Everything that can be counted  
does not necessarily count;  
everything that counts cannot  
necessarily be counted.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

هر آنچه را که بتوان شمارش کرد الزاما "مهم نیست؛ هر آنچه که مهم است الزاما" قابل شمارش نیست.



“IF YOU CAN'T EXPLAIN IT  
TO A SIX YEAR OLD,  
YOU DON'T UNDERSTAND IT  
YOURSELF”

<http://gahnamemodir.ir/>

-ALBERT EINSTEIN-

اگر نتوانید چیزی را برای یک بچه ۶ ساله توضیح دهید، شما آن چیز را فهم نکرده اید.



Intellectuals solve problems,  
geniuses prevent them.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

افراد باهوش مسائل را حل می کنند، نوابغ از بروز مسائل پیشگیری می کنند.



The only thing more dangerous  
than ignorance is arrogance.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها چیز خطرناک تر از نادانی، خودپسندی است.



Genius is making complex  
ideas simple, not making  
simple ideas complex.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نابغه، ایده های پیچیده را ساده سازی می کند، نه اینکه ایده های ساده را پیچیده نماید.



It's not that I'm so smart,  
it's just that I stay with  
problems longer.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نه اینکه من خیلی باهوش ام، من فقط وقت بیشتری را صرف مسائل می کنم.



Nothing happens until something moves. When something vibrates, the electrons of the entire universe resonate with it. Everything is connected.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تا چیزی حرکت نکند اتفاقی رخ نمی دهد. وقتی چیزی به لرزه درآید تمام الکترون های عالم با آن هم نوا می می شوند. همه چیز با هم ارتباط دارد.



I think 99 times and find nothing. I  
stop thinking, swim in the silence,  
and the truth comes to me.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

۹۹ بار به چیزی می اندیشم و چیزی دستگیرم نمی شود. اندیشیدن را متوقف می کنم و در سکوت غوطه ور می شوم، آنگاه حقیقت خود را به من نشان می دهد.





If I were not a physicist, I would probably be a musician. I often think in music. I live my daydreams in music. I see my life in terms of music.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر فیزیکدان نبودم احتمالاً "موسیقیدان می شدم. اغلب با موسیقی می اندیشم. رویاهای روزانه ام را با موسیقی زندگی می کنم. زندگی ام را در قالب موسیقی می بینم.



It occurred to me by intuition, and music was the driving force behind that intuition. My discovery was the result of musical perception.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

شهود است که برای من وقایع را رقم می زند، و موسیقی نیروی محرک پشت این شهود است. اکتشافات من نتیجه درک موسیقایی است.



We all know that light travels faster than sound. That's why certain people appear bright until you hear them speak.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

همه می دانیم که سرعت حرکت نور بیشتر از صداست. به این دلیل است که افراد خاص، قبل از آنکه شما کلام شان را بشنوید شاداب و سرزنده به نظر می رسند.



I never commit to memory  
 anything that can easily be  
 looked up in a book.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

هرگز آنچه را که می توان به سادگی در یک کتاب یافت را به حافظه نمی سپارم.



The only source of  
knowledge is experience.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تجربه، تنها منبع دانش است.



In the middle of difficulty  
lies opportunity.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

در میانه مشکلات، فرصتها نهفته اند.



Imagination is more important than knowledge. Imagination is the language of the soul. Pay attention to your imagination and you will discover all you need to be fulfilled.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تخیل مهمتر از دانش است. تخیل زبان طبیعت است. به تخیلات خود گوش بسپارید و به زودی، تمام آنچه که بدان نیاز دارید را کشف خواهید کرد.



IF YOU ALWAYS DO WHAT YOU  
ALWAYS DID, YOU WILL ALWAYS  
GET WHAT YOU ALWAYS GOT.

Albert Einstein, Genius

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر کاری را انجام دهید که همیشه انجام می دادید، همان چیزی را به دست خواهید آورد  
که همیشه به دست می آورده اید.





When I examine myself and my methods of thought, I come to the conclusion that the gift of fantasy has meant more to me than any talent for abstract, positive thinking.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

وقتی خودم و شیوه های تفکر خودم را مورد بررسی قرار می دهم به این نتیجه می رسم که هدیه خیال پردازی بیشتر برای من صادق است تا هر گونه استعدادی برای تفکر مثبت و نظری (انتزاعی).



Knowledge and ego are directly related. the less knowledge, the greater the ego.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

دانش و غرور دارای ارتباط مستقیم هستند. هر چه دانش کمتر، غرور بیشتر.



CREATIVITY  
is contagious.

— PASS IT ON.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>



خلاقیت، مُسری است. آنرا به جریان بیندازید.



I never made one of my discoveries through the process of rational thinking.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

هیچ کدام از کشف های من از طریق فرایند تفکر منطقی به وقوع نپیوسته است.



Imagination is the  
highest form of research.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تخیل بالاترین شکل پژوهش است.



Learning is experience. Everything  
else is just information.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

یادگیری، تجربه کردن است (برداشت مترجم: یادگیری جز با تجربه کردن اتفاق نمی افتد). هر چیز دیگر فقط اطلاعات است.



"A CALM AND MODEST LIFE BRINGS  
MORE HAPPINESS THAN THE  
PURSUIT OF SUCCESS COMBINED  
WITH CONSTANT RESTLESSNESS."



- ALBERT EINSTEIN

<http://gahnamemodir.ir/>

یک زندگی آرام و متوسط، شادابی بیشتری را به ارمغان می آورد تا جستجوی موفقیت  
همراه با نداشتن آرامش دائمی.



Don't listen to the person who has the answers; listen to the person who has the questions.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

به کسی که پاسخ ها را در اختیار دارد گوش فرا ندهید؛ به فردی گوش بسپارید که دارای سؤال است.

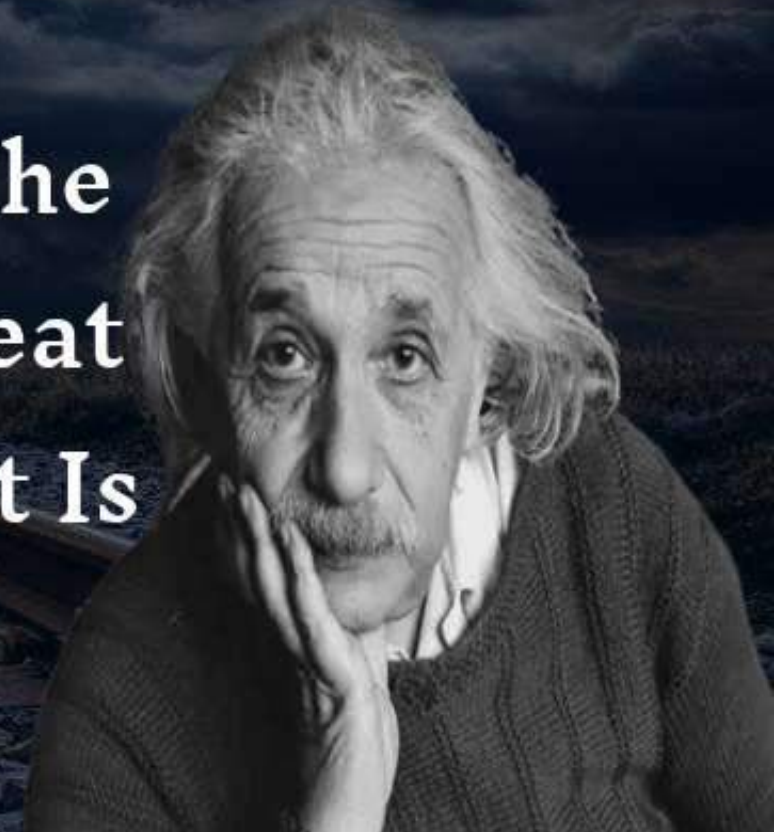




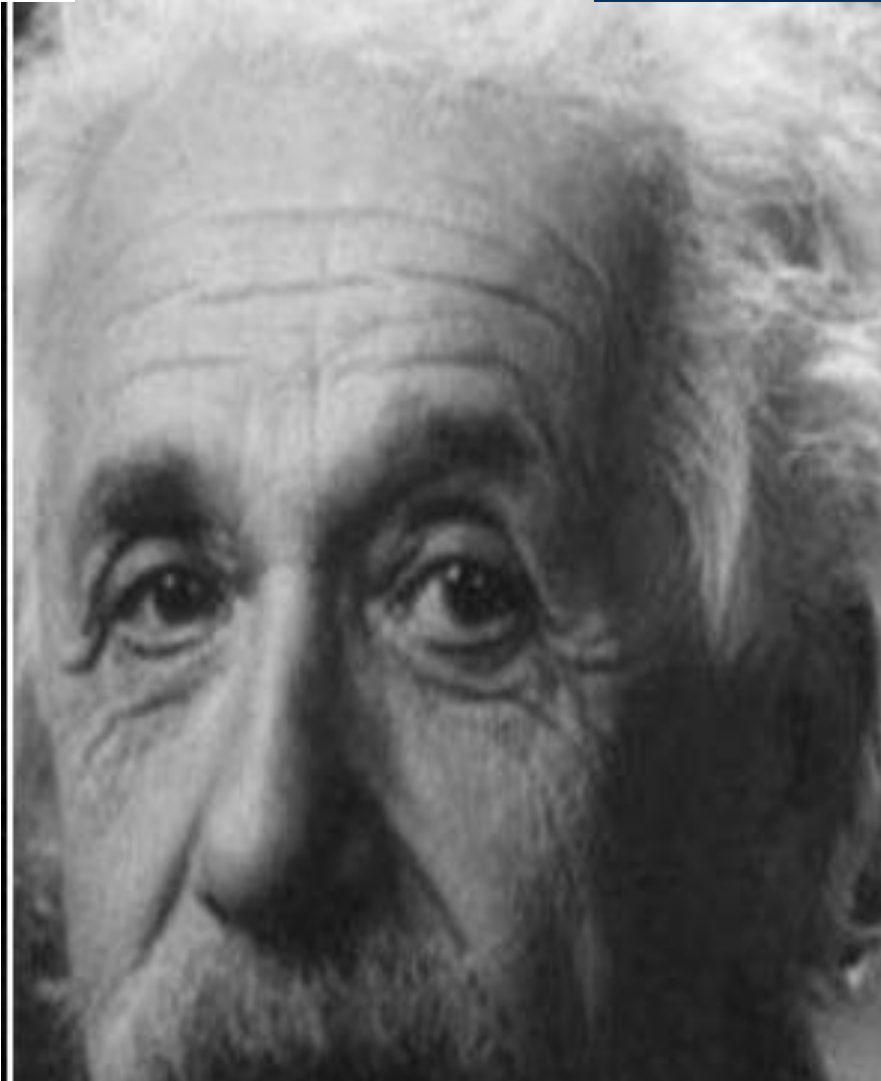
Most People Say That It Is The  
Intellect Which Makes A Great  
Scientist. They Are Wrong: It Is  
Character.

<http://gahnamemodir.ir/>

~ ALBERT EINSTEIN ~



بسیاری می گویند که این عقل و خرد است که یک دانشمند بزرگ می سازد. آنها اشتباه می کنند: این شخصیت و خلق و خواست [که از یک فرد یک دانشمند بزرگ می سازد].

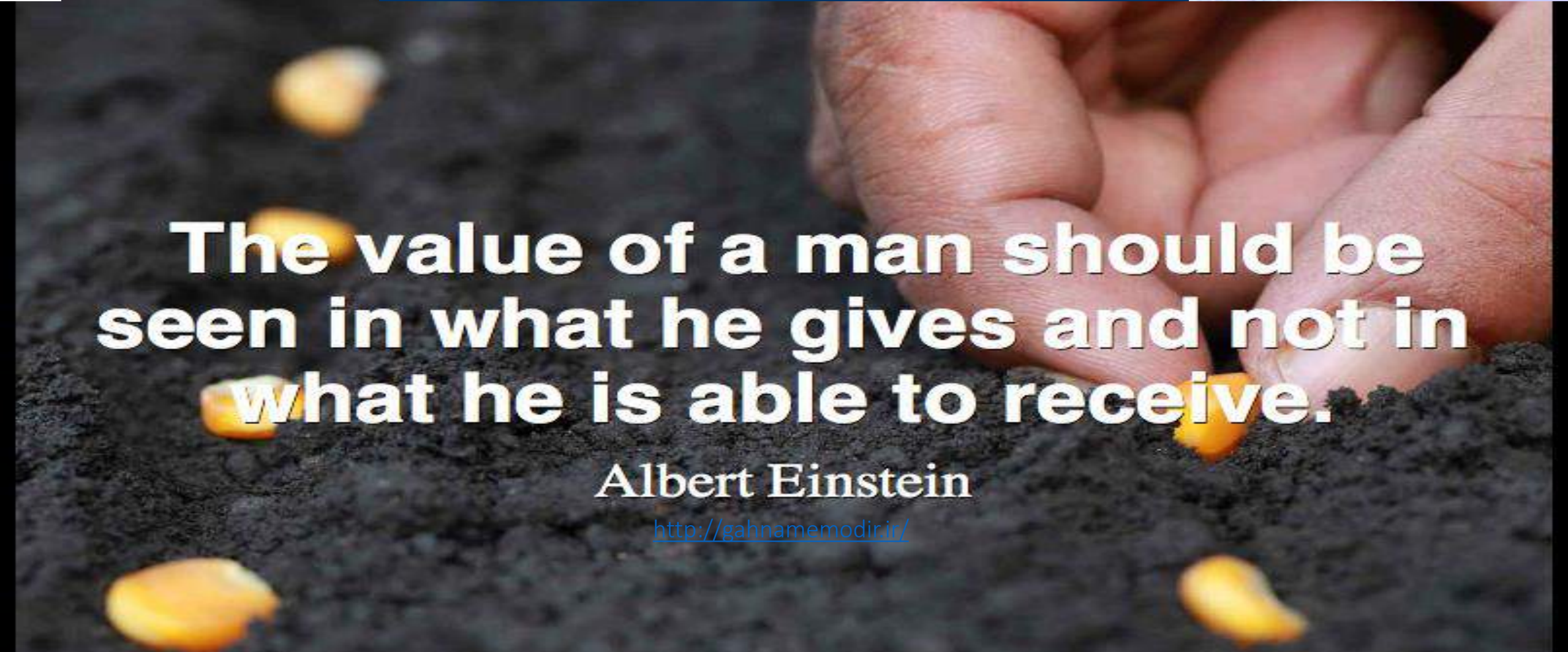


Three Rules of Work: Out of clutter  
find simplicity. From discord find  
harmony. In the middle of difficulty  
lies opportunity.

— *Albert Einstein* —

<http://gahnamemodir.ir/>

۳ قاعده کار: یافتن سهولت و سادگی فرای بی نظمی و بهم ریختگی. کشف نظم و سازگاری  
از ناسازگاری. کشف فرصت از دل دشواری.



**The value of a man should be seen in what he gives and not in what he is able to receive.**

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

ارزش یک انسان را باید در آنچه که او می بخشد دید نه در آنچه او قادر به دریافت آن است.



When I'm judging a theory, I ask myself whether, if I were God, I would have arranged the world in such a way.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

وقتی در حال ارزیابی و قضاوت پیرامون یک نظریه هستید، از خودم می پرسم اگر من خدا بودم آیا جهان را بر آن اساس مرتب می کردم؟



I believe in intuition and  
 inspiration...at times I feel certain I  
 am right while not knowing the  
 reason.

<http://gahnamemodir.ir/>

ALBERT EINSTEIN

quote  
 tab  
 .com

من به شهود و الهام باور دارم ... گاهی چیزی خاص را احساس می کنم که درست است اما  
 دلیل آن را نمی دانم.



There are only two ways to live your life. One is as though nothing is a miracle. The other is as though everything is a miracle.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها دو راه برای زندگی کردن وجود دارد. راه اول اینکه فکر کنید هیچ چیز معجزه نیست. راه دوم اینکه فکر کنید همه چیز یک معجزه است.



**Weakness of attitude becomes  
weakness of character.  
-Albert Einstein**

<http://gahnamemodir.ir/>

**ضعف نگرش تبدیل به ضعف شخصیت می شود.**



The formulation of the problem is often more essential than its solution, which may be merely a matter of mathematical or experimental skill.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

فرموله کردن مساله معمولاً "مهمتر از راه حل آن است، که ممکن است صرفاً" یک مهارت ریاضی یا تجربی باشد.





The pursuit of truth and beauty is a sphere of activity in which we are permitted to remain children all our lives.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

جستجوی حقیقت و زیبایی قلمروی از فعالیت است که در آن به ما اجازه می دهد در طول زندگی، کودک بمانیم.



Women always worry about things  
that men forget; men always worry  
about things women remember.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

زنان معمولا "نگران چیزهایی هستند که مردان فراموش می کنند؛ مردان معمولا "نگران چیزهایی هستند که زنان به یاد می آورند.



There is a race between mankind and the universe. Mankind is trying to build bigger, better, faster, and more foolproof machines. The universe is trying to build bigger, better, and faster fools. So far the universe is winning.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

مسابقه ای بین انسان و گیتی در جریان است. انسان در تلاش است ماشین هایی بهتر، سریع تر و خطاناپذیرتر بسازد. گیتی در تلاش است ابلهانی بزرگتر، بهتر و سریعتر بسازد. بدین ترتیب است که گیتی پیروز می شود.



Put your hand on a hot stove for a minute and it seems like an hour. Sit with a pretty girl for an hour, and it seems like a minute.

<http://gahnamemodir.ir/>

Albert Einstein

دست خود را برای یک دقیقه روی بخاری داغ نگه دارید، این زمان اندازه یک ساعت به نظر خواهد رسید. برای یک ساعت با یک دختر زیبا بنشینید اندازه یک دقیقه به نظر خواهد رسید. [مترجم: این معنای تئوری نسبیت است.]



Mankind invented the atomic bomb, but no mouse would ever construct a mousetrap.  
- Albert Einstein

[http://gahname\\_modir.ir/](http://gahname_modir.ir/)

انسان بمب اتم را اختراع کرد اما هیچ موشی هرگز تله موش نخواهد ساخت.



Whoever is careless with the truth in small matters cannot be trusted with important matters.

- Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

کسی که مراقب حقیقت در موضوعات کوچک نیست نمی تواند در موضوعات مهم مورد اعتماد واقع گردد.



No amount of experimentation  
can ever prove me right; a single  
experiment can prove me wrong.

Albert Einstein

<http://gahnmemodir.ir/>

هیچ مقدار آزمایش نمی تواند ثابت کند که حق با من است، اما تنها یک آزمایش می تواند ثابت کند که من در اشتباهم.



A new idea comes suddenly and in a rather intuitive way, but intuition is nothing but the outcome of earlier intellectual experience.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

یک ایده جدید بطور اتفاقی و به شیوه ای شهودی ظهور می یابد، اما شهود چیزی نیست جز تجارب فکورانه قبلی.





The intuitive mind is a sacred gift and  
the rational mind is a faithful servant.  
We have created a society that honours  
the servant and has forgotten the gift.

Ashwin Sanghi

<http://gahnamemodir.ir/>

ذهن شهودی هدیه ای مقدس است و ذهن منطقی، خدمتگزاری وفادار. ما جامعه ای ایجاد کرده ایم که به خدمتگذار احترام می گذارد و هدیه را فراموش کرده است.



Education is what remains  
after one has forgotten what  
one has learned in school.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تربیت آن چیزی است که پس از آنکه فرد آنچه را که در مدرسه آموخته است فراموش کرد برای او باقی می ماند.



What is right is not always  
popular and what is  
popular is not always right.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

آنچه که درست است همیشه محبوب نیست و آنچه که محبوب است همیشه درست نیست.



A ship is always safe at  
the shore, but that is not  
what it is built for.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

کشتی در ساحل همیشه در امنیت است، اما کشتی برای [لنگر انداختن در ] ساحل ساخته  
نشده است.



Success comes from curiosity,  
concentration, perseverance  
and self criticism.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

موفقیت محصول کنجکاوی، تمرکز، پشتکار و خود – انتقادی است.



Creativity is seeing what  
others see and thinking what  
no one else has ever thought.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

خلاقیت عبارت است از دیدن آنچه دیگران می بینند و اندیشیدن به چیزی که کسی دیگر هرگز به آن فکر نکرده است.



Cherish the questions, for  
the answers keep changing.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

سؤالات را در ذهن خود پرورش دهید، برای رسیدن به پاسخ ها، تغییر را آغاز کنید.



Condemnation without investigation  
is the height of ignorance.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نکوهش بدون بررسی، بزرگترین نادانی است.





# The best design is the simplest one that works.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

بهترین طراحی، ساده ترین آن است که موثر واقع گردد.



The height of stupidity is most clearly demonstrated by the individual who ridicules something he knows nothing about.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اوج حماقت به روشنی توسط کسی نشان داده می شود که چیزی را مسخره می کند بدون آنکه چیزی درباره آن بداند.



You can't use an old map  
to explore a new world.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

نمی توانید یک نقشه قدیمی را برای کشف یک دنیای جدید بکار بگیرید.



Be kind to people who  
are different from you.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

با افراد متفاوت از خود، مهربان باشید.



Growth comes through analogy;  
through seeing how things  
connect, rather than only seeing  
how they might be different.



Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

رشد ناشی از دیدن مشابهت ها و نحوه ارتباط اشیاء با یکدیگر است؛ نه فقط دیدن تفاوت های احتمالی آنها.



I'd rather be an optimist and a fool than a pessimist and right.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

مایلم یک احمق خوشبین باشم تا یک بدبین بحق.



Intelligence is not the ability  
to store information, but to  
know where to find it.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

هوشمندی توانایی ذخیره اطلاعات نیست بلکه دانستن جایی است که می توان به اطلاعات دست یافت.



If at first the idea is not absurd,  
then there is no hope for it.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر ایده در وهله اول، پوچ و مزخرف جلوه نکند، در ادامه هیچ امیدی به آن نیست.





The one who follows the crowd will usually go no further than the crowd. Those who walk alone are likely to find themselves in places no one has ever been before.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

کسی که از جمعیت (مردم) پیروی می کند نهایتاً "بیشتر از آنها نخواهد رفت. اما آنهایی که به تنهایی قدم می زنند ممکن است خود را در مکان هایی بیابند که تاکنون هیچ کس دیگر پا به آنجا نگذاشته است.



Education is only a ladder to  
gather fruit from the tree of  
knowledge, not the fruit itself.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تحصیلات فقط است نردبانی است برای چیدن میوه از درخت دانش، خودش میوه نیست.



Is it not better for a man to die for a cause in which he believes, such as peace, than to suffer for a cause in which he does not believe, such as war?

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

آیا برای یک انسان بهتر نیست برای دلیلی که به آن باور دارد مثل صلح، بمیرد؟ تا اینکه برای دلیلی که به آن اعتقاد ندارد مثل جنگ، [شرایط را] تحمل کند؟



Never do anything  
against conscience even  
if the state demands it.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

هرگز کاری را مخالف وجدان انجام ندهید حتی اگر شرایط آنرا بطلبد.

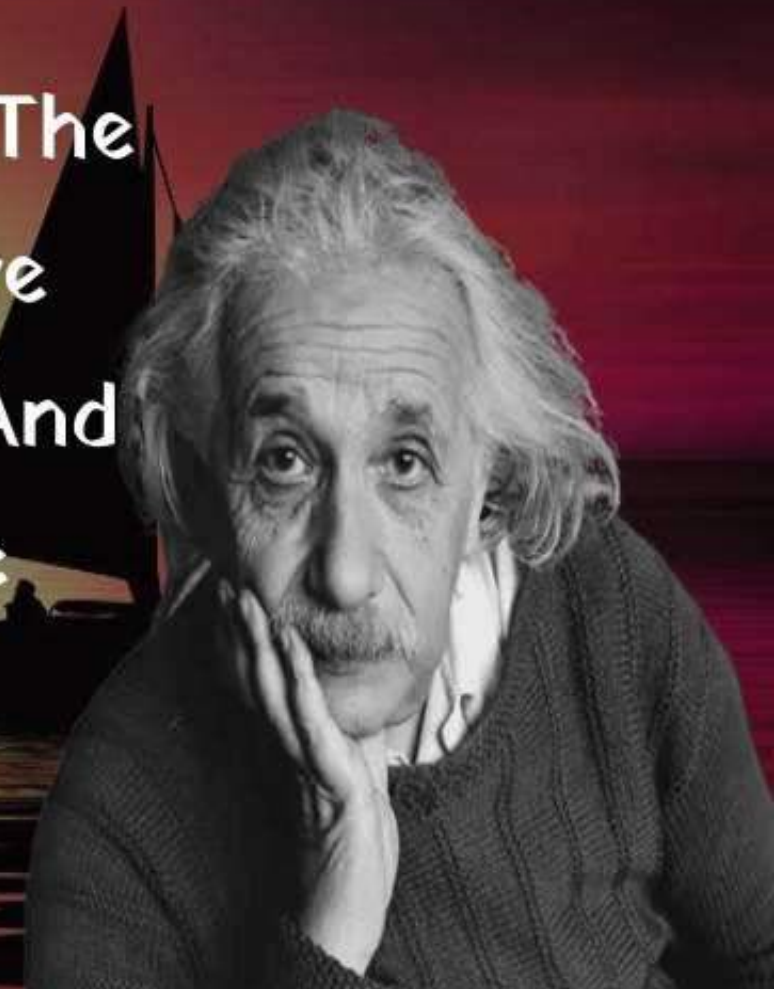


If I Had Only One Hour To Save The  
World, I Would Spend Fifty-five  
Minutes Defining The Problem, And  
Only Five Minutes Finding The  
Solution.

~ ALBERT EINSTEIN ~

<http://gahnamemodir.ir/>

اگر من فقط یک ساعت برای نجات جهان وقت داشتم، ۵۵ دقیقه را صرف تعریف مساله می کردم و فقط ۵ دقیقه را به یافتن راه حل اختصاص می دادم.





Logic will get you from A to B.  
Imagination will take you everywhere.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

منطق شما را از نقطه A به نقطه B خواهد برد. اما تخیل شما را هر جایی می برد.



Don't let your brain  
interfere with your heart.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

اجازه ندهید مغزتان در کار قلبتان فضولی کند.



The mind that opens to a  
new idea never returns to its  
original size.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

ذهنی که نسبت به ایده های جدید، باز و گشاده باشد هرگز به اندازه اولیه بر نمی گردد.





Man can find meaning in  
life only through devoting  
himself to society.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

انسان فقط وقتی می تواند معنای زندگی را کشف کند که خود را وقف جامعه کند.



The only mistake in life  
is the lesson not learned.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تنها اشتباه زندگی، درسی است که آموخته نشده است.

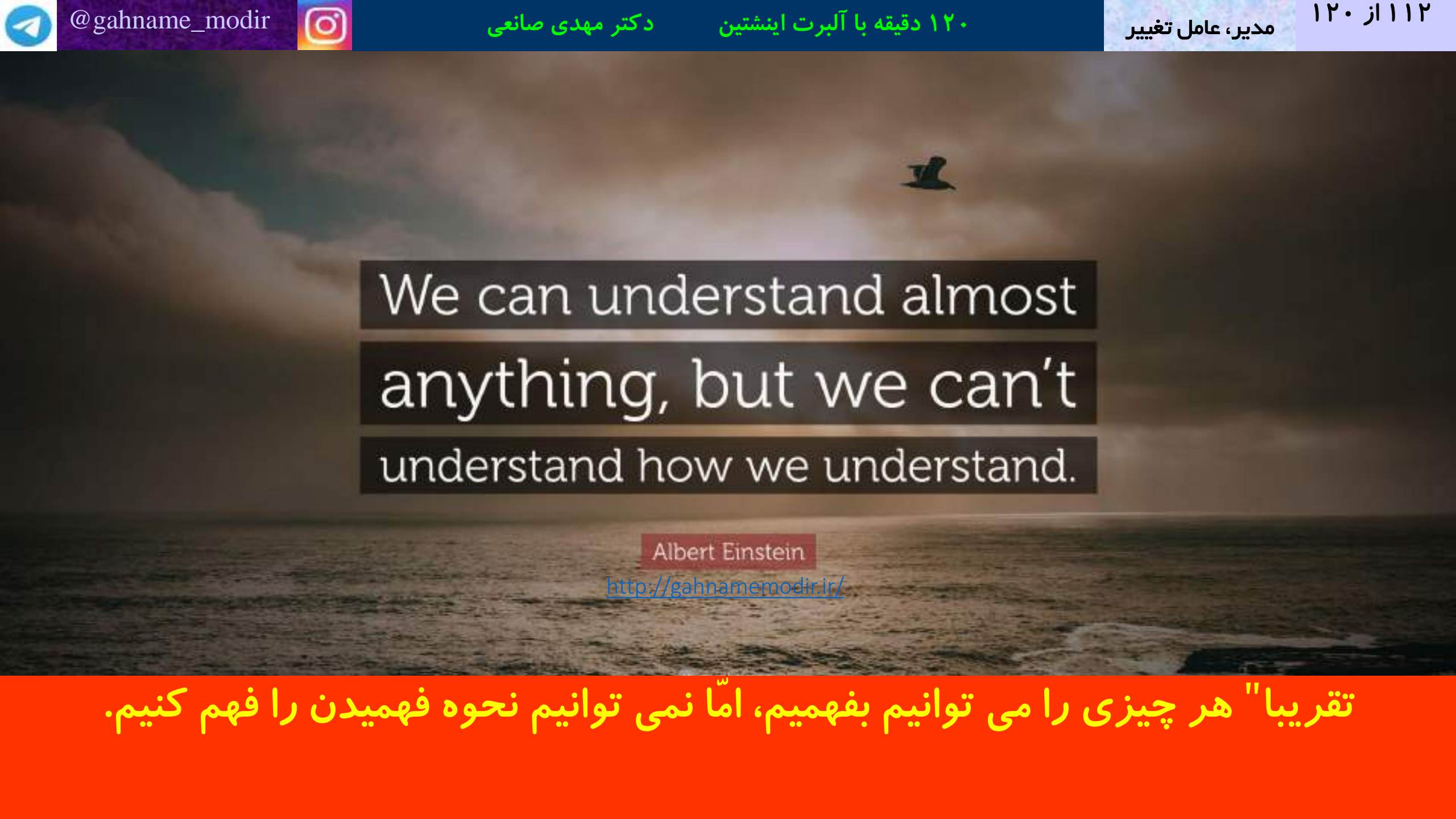


I must be willing to give up what I am in order to become what I will be.

-Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

باید آنچه هستم را بپذیرم تا بشوم آنچه می خواهم باشم.



We can understand almost  
anything, but we can't  
understand how we understand.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تقریباً "هر چیزی را می توانیم بفهمیم، اما نمی توانیم نحوه فهمیدن را فهم کنیم."



Outer changes always  
begin with an inner  
change of attitude.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

تغییرات بیرونی معمولاً "با تغییر درونی نگرش آغاز می شود."



To be free means to be  
independent, not to be influenced  
by what others think and say.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

آزاده بودن به معنی مستقل بودن است نه تحت تاثیر تفکرات و گفته های دیگران بودن.



Those who manage their way into a crisis  
are not necessarily the right people to  
**manage their way out of a crisis.**

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

آنهایی که مسیر خود را در درون یک بحران مدیریت می کنند الزاما "مناسب ترین افراد  
برای مدیریت مسیرشان بیرون از بحران نیستند."



Know where to find the  
information and how to use it  
– That's the secret of success.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

بدانید کجا می شود به اطلاعات دست یافت و چگونه می شود از آن بهره گرفت – این رمز موفقیت است.





At least once a day, allow  
yourself the freedom to  
think and dream for yourself.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

حداقل یکبار در روز، به خودتان اجازه آزادی تفکر و رویاپردازی را بدهید.



The basic laws of the universe are simple, but because our senses are limited, we can't grasp them. There is a pattern in creation.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

قوانین اساسی گیتی ساده اند، اما چون عقل و احساس ما محدود است قادر به فهم آنها نیستیم. خلقت دارای الگوست.



Those who have the privilege  
to know have the duty to act.

Albert Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

آنهایی که از موهبت دانستن برخوردارند موظف به عمل اند.



"Where there is love,  
there is no imposition."

– Albert  
Einstein

<http://gahnamemodir.ir/>

آنجا که عشق هست، هیچ تحمیلی وجود ندارد.

 mehdisaneiphd@yahoo.com

 @gahname\_modir

 @mehdisaneiphd  
@gahname\_modir

 ۰۹۱۲۲۹۴۵۰۹۶  


 gahnamemodir.ir




## انتخاب و ترجمه از:

مهدی صانعی 

دکتری در مدیریت دولتی - مدیریت منابع انسانی 

عضو هیات علمی دانشگاه 

مشاور حوزه مدیریت منابع انسانی و برنامه ریزی به  
مدت ۱۹ سال 

معلم دوره های مختلف رفتار سازمانی و مدیریت  
منابع انسانی و ... در سازمانها و شرکت ها 

مؤلف کتب و مقالات مختلف 

**فرهیخته گرامی**

**با سلام و احترام**

گزارش حاضر با مشارکت گاهنامه مدیر تهیه شده است. بهای گزارش **۶۰ هزار تومان** می باشد. "**در صورت بهره برداری**" لطفاً مبلغ یاد شده را به یکی از شماره کارت های زیر واریز نمائید.

۴۲۸۹ - ۵۳۰۶ - ۹۹۷۵ - ۶۰۳۷

بانک ملی به نام مهدی صانعی

۵۳۲۴ - ۶۳۱۸ - ۸۳۱۱ - ۵۸۵۹

بانک تجارت به نام صدیقه سلیمی

۹۵۸۲ - ۰۵۹۳ - ۱۴۱۱ - ۶۳۶۲

بانک آینده به نام صدیقه سلیمی

**عواید حاصله صرف ترویج آگاهی، جبران زحمات تیم اجرایی گاهنامه مدیر و تولید مجموعه های مشابه خواهد شد. بهره برداری برای افراد فاقد تمکن مالی آزاد است.**

